Porównanie tłumaczeń Psalmów 143:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Omdlewa też we mnie mój duch, Trwoży\* się we mnie me serce.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Trwoży MT G: I trwoży 11QPs a. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) G tłum. w sensie dokonanym: umęczył się we mnie mój duch, καὶ ἠκηδίασεν ἐπ᾽ ἐμὲ τὸ πνεῦμά μου. [↑](#footnote-ref-3)